

Komission mukaan tämä kertomus ei kuitenkaan ole täydellinen, koska siinä ei mainita lainkaan kansallisia voimavaroja, jotka on osoitettu biomassan tuotantoon energian tuottamiseksi muuta kuin liikennettä varten, kuten direktiivin 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään.

(¹) EUVL L 123, s. 42.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Supremo — Sala Primera Civil (Espanja) on esittänyt 22.9.2006 — Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA) v. Al Rima, S.A.

(Asia C-395/06)

(2006/C 294/51)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Supremo — Sala Primera Civil

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

Vastaaja: Al Rima, S.A.

Ennakkoratkaisukysymykset

”1) Onko se, että satelliitin välityksellä tai maitse vastaanotettuja televisiosignaaleja lähetetään edelleen kaapeleitse hotellihuoneisiin sijoitettuihin televisiovastaanottimiin, yleisölle välittämistä, johon on sovellettava 22.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/29/EY 3 artiklan 2 kohdassa (¹) säädettyä äänitetuottajien ja elokuvien ensimmäisten tallenteiden tuottajien oikeuksien suojaa koskevien kansallisten lainsäädäntöjen yhdenmukaistamista?

2) Onko 22.5.2001 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2001/29/EY säädetyn, äänitetuottajien ja elokuvien ensimmäisten tallenteiden tuottajien oikeuksien suojan kanssa yhteensopimatonta, että hotellihuoneen tai sitä vastaavan tilan katsotaan olevan yksityinen koti, minkä seurauksena yleisölle välittämisenä ei pidetä hotellin tai vastaavan laitoksen ennalta vastaanottamien televisiosignaalien välittämistä televisiovastaanottimien avulla?

3) Voidaanko 22.5.2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2001/29/EY säädetyn, äänitetuottajien ja elokuvien ensimmäisten tallenteiden tuottajien oikeuksien suojan kannalta arvioiden hotellihuoneeseen tai sitä vastaavaan tilaan sijoitetun televisiovastaanottimien avulla tapahtuvaa, hotellin tai vastaavan laitoksen ennalta vastaanottamien televisiosignaalien välittämistä pitää yleisölle välittämisenä sillä perusteella, että välittämisestä hyötyvä yleisö vaihtuu?”

(¹) Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY (EYVL L 167, s. 10).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Østre Landsret (Tanska) on esittänyt 21.9.2006 — Eivind F. Kramme v. SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

(Asia C-396/06)

(2006/C 294/52)

Oikeudenkäyntikieli: tanska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Østre Landsret

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Eivind F. Kramme

Vastaaja: SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Kun lentokone otetaan pois käytöstä teknisten ongelmien vuoksi ja lento tämän vuoksi peruutetaan, onko kyseessä matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 295/91 kumoamisesta 11.2.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 261/2004 (¹) 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu poikkeuksellinen olosuhde?

2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, mitä asetuksessa tarkoitettuja kohtuudella edellytettäviä toimenpiteitä lentoliikenteen harjoittajan on toteutettava välttääkseen lennon peruutuksen teknisten ongelmien vuoksi?